

UDENRIGSMINISTERIET

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Telefon +45 33 92 00 00
Telefax +45 32 54 05 33
E-mail: um@um.dk
<http://www.um.dk>
Girokonto 3 00 18 06



Bilag
241

Journalnummer
400.C.2-0

Kontor
EUK

25. februar 2008

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges Udenrigsministeriets besvarelse af spørgsmålene 40-280 af hhv. den 13., 18. og 19. februar 2008 ad L 53.


Pia Høj Nielsen

Svar på Folketingets Europaudvalgs spørgsmål ad L 53 af 18. februar 2008

Spørgsmål 227:

”Vil ministeren oplyse, hvad forskellen er på oktober 2007 og december 2007 udgaverne af Lisabon-traktaten?”

Svar:

På topmødet den 18.-19. oktober 2007 blev der opnået politisk enighed om traktatteksten. På baggrund heraf indledtes den sædvanlige, såkaldte jurist-lingvist gennemgang af traktatudkastet på embedsmandsniveau, der afsluttedes den 3. december 2007 med offentliggørelsen af traktatudkastet på samtlige sprog forud for undertegnelsen den 13. december 2007.

Forskellene på de to tekstudgaver er af sproglig-teknisk karakter og afspejler arbejdet i jurist-lingvist regi.